



EUROOPAN PARLAMENTTI

2009 - 2014

Työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunta

2011/2072(INI)

1.6.2011

TARKISTUKSET

1 - 32

Lausuntoluonnos
Pervenche Berès
(PE464.779v01-00)

öljyn- ja kaasunpuraustoiminnan turvallisuudesta avomerellä
(2011/2072(INI))

AM_Com_NonLegOpinion

Tarkistus 1
Elizabeth Lynne

Lausuntoluonnos
1 kohta

Lausuntoluonnos

1. korostaa, että öljyn- ja kaasunporaustoiminnasta avomerellä aiheutuu erittäin suuri riski työntekijöiden terveydelle ja turvallisuudelle, sillä ympäristöolosuhteet ovat ajoittain erittäin ankarat, työvuorot 12-tuntisia ja sijainti eristyksissä; *toteaa*, että työskentelyolosuhteita *olisi* säänneltävä *etenkin sen tähden, että ne saattavat johtaa inhimillisiin erehdyksiin*;

Tarkistus

1. korostaa, että öljyn- ja kaasunporaustoiminnasta avomerellä aiheutuu erittäin suuri riski työntekijöiden terveydelle ja turvallisuudelle, sillä ympäristöolosuhteet ovat ajoittain erittäin ankarat, työvuorot 12-tuntisia ja sijainti eristyksissä; *myöntää*, että työskentelyolosuhteita *säännellään ja on jatkossakin* säänneltävä, *jotta voidaan minimoida inhimilliset erehdykset ja suojella työntekijöitä*;

Or. en

Tarkistus 2
Csaba Öry

Lausuntoluonnos
1 kohta

Lausuntoluonnos

1. korostaa, että öljyn- ja kaasunporaustoiminnasta avomerellä aiheutuu erittäin suuri riski työntekijöiden terveydelle ja turvallisuudelle, sillä ympäristöolosuhteet ovat ajoittain erittäin ankarat, työvuorot 12-tuntisia ja sijainti eristyksissä; *toteaa*, että työskentelyolosuhteita olisi säänneltävä *etenkin sen tähden, että ne saattavat johtaa inhimillisiin erehdyksiin*;

Tarkistus

1. korostaa, että öljyn- ja kaasunporaustoiminnasta avomerellä aiheutuu erittäin suuri riski työntekijöiden terveydelle ja turvallisuudelle, sillä ympäristöolosuhteet ovat ajoittain erittäin ankarat, työvuorot 12-tuntisia ja sijainti eristyksissä; *toteaa*, että *erityisiä* työskentelyolosuhteita *ja erityisesti psyykkistä stressiä* olisi säänneltävä;

Or. en

Tarkistus 3
Philippe Boulland

Lausuntoluonnos
1 kohta

Lausuntoluonnos

1. korostaa, että öljyn- ja kaasunporaustoiminnasta avomerellä aiheutuu erittäin suuri riski työntekijöiden terveydelle ja turvallisuudelle, sillä ympäristöolosuhteet ovat ajoittain erittäin ankarat, työvuorot 12-tuntisia ja sijainti eristyksissä; toteaa, että työskentelyolosuhteita olisi säänneltävä etenkin sen tähden, että ne saattavat johtaa inhimillisiin erehdyksiin;

Tarkistus

1. korostaa, että öljyn- ja kaasunporaustoiminnasta avomerellä aiheutuu erittäin suuri riski työntekijöiden terveydelle ja turvallisuudelle, sillä ympäristöolosuhteet ovat ajoittain erittäin ankarat, työvuorot 12-tuntisia ja sijainti eristyksissä; toteaa, että työskentelyolosuhteita olisi säänneltävä etenkin sen tähden, että ne saattavat johtaa inhimillisiin erehdyksiin; ***suosittelee tästä syystä, että työntekijöillä voisi olla esiintyvien riskien mukainen vakuutusjärjestelmä ja keskinäinen vakuutusyhtiö;***

Or. en

Tarkistus 4
Elizabeth Lynne

Lausuntoluonnos
2 kohta

Lausuntoluonnos

2. panee tyytyväisenä merkille komission aikomuksen tarkastella uudelleen direktiiviä 92/91/ETY, ja kehottaa ***pyrkimään mahdollisimman laajamittaiseen yhdenmukaistamiseen vähimmäistason sijasta, koska jälkimmäisen seurauksena saman yrityksen työntekijöitä saatetaan kohdella eri toimipaikoissa eri tavoin;***

Tarkistus

2. panee tyytyväisenä merkille komission aikomuksen tarkastella uudelleen direktiiviä 92/91/ETY ja kehottaa ***toimimaan täysimääräisesti ja avoimesti siten, että arvioidaan sekä olemassa olevan lainsäädännön tehokkuutta että lainsäädännön tulevan yhdenmukaistamisen mahdollisuuksia;***

Or. en

Tarkistus 5
Csaba Óry

Lausuntoluonnos
2 kohta

Lausuntoluonnos

2. panee tyytyväisenä merkille komission aikomuksen tarkastella uudelleen direktiiviä 92/91/ETY, ja kehottaa ***pyrkimään mahdollisimman laajamittaiseen yhdenmukaistamiseen vähimmäistason sijasta, koska jälkimmäisen seurauksena saman yrityksen työntekijöitä saatetaan kohdella eri toimipaikoissa eri tavoin;***

Tarkistus

2. panee tyytyväisenä merkille komission aikomuksen tarkastella uudelleen direktiiviä 92/91/ETY ja kehottaa ***laatimaan avoimet, tehokkaat ja johdonmukaiset säännöt, joita on sovellettava kaikkiin avomerellä työskenteleviin;***

Or. en

Tarkistus 6
Thomas Mann

Lausuntoluonnos
2 a kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

2 a. painottaa, että joillakin jäsenvaltioilla on jo erinomaiset turvallisuusjärjestelmät verrattuna kansainväliseen ja unionin tasoon;

Or. en

Tarkistus 7
Thomas Mann

Lausuntoluonnos
2 b kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

2 b. tähdentää, että on erittäin tärkeätä tunnistaa parhaat käytännöt terveyden ja

Tarkistus 8
Jutta Steinruck

Lausuntoluonnos
3 kohta

Lausuntoluonnos

3. tähdentää, että tarkastuselinten valvontajärjestelmien on oltava tehokkaita ja uutta luovia, kuten työaika tai pelastusoperaatioita koskevat erityistarkastukset;

Tarkistus

3. tähdentää, että tarkastuselinten valvontajärjestelmien on oltava tehokkaita ja uutta luovia, kuten työaika tai pelastusoperaatioita koskevat erityistarkastukset **ja seuraamuksia voidaan soveltaa, jos työntekijöiden terveyttä tai turvallisuutta loukataan;**

Tarkistus 9
Pervenche Berès

Lausuntoluonnos
4 kohta

Lausuntoluonnos

4. toivoo, että yritykset sitoutuvat kehittämään terveyteen ja turvallisuuteen liittyviä toimintatapoja ja työntekijät ovat siinä aktiivisesti mukana, erityisesti siten, että heitä kuullaan, he voivat osallistua turvallisuusmenettelyjen suunnitteluun ja soveltamiseen ja heille annetaan tietoa mahdollisista riskeistä;

Tarkistus

4. toivoo, että yritykset sitoutuvat kehittämään terveyteen ja turvallisuuteen liittyviä **ennaltaehkäiseviä** toimintatapoja ja työntekijät ovat siinä aktiivisesti mukana, erityisesti siten, että heitä kuullaan, he voivat osallistua turvallisuusmenettelyjen suunnitteluun ja soveltamiseen ja heille annetaan tietoa mahdollisista riskeistä; **korostaa, että on tärkeätä testata nämä menettelyt koko komentoketjussa ja valvoa niitä, jotta varmistetaan myös johdon koulutus ja vastuu onnettomuuksien tai**

Tarkistus 10
Thomas Mann

Lausuntoluonnos
4 kohta

Lausuntoluonnos

4. toivoo, että yritykset sitoutuvat kehittämään terveyteen ja turvallisuuteen liittyviä toimintatapoja ja työntekijät ovat siinä aktiivisesti mukana, erityisesti siten, että heitä kuullaan, he voivat osallistua turvallisuusmenettelyjen suunnitteluun ja soveltamiseen ja heille annetaan tietoa mahdollisista riskeistä;

Tarkistus

4. toivoo, että yritykset **ja ammattijärjestöt** sitoutuvat kehittämään terveyteen ja turvallisuuteen liittyviä toimintatapoja ja työntekijät ovat siinä aktiivisesti mukana, erityisesti siten, että heitä kuullaan, he voivat osallistua turvallisuusmenettelyjen suunnitteluun ja soveltamiseen ja heille annetaan tietoa mahdollisista riskeistä;

Tarkistus 11
Pervenche Berès

Lausuntoluonnos
4 a kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

4 a. kehottaa EU:ta edistämään ILO:n työsuojelujohtamisjärjestelmiä koskevien maailmanlaajuisten suuntaviivojen (ILO-OSH 2001) soveltamista öljy- ja kaasuteollisuudessa;

Tarkistus

4 a. kehottaa EU:ta edistämään ILO:n työsuojelujohtamisjärjestelmiä koskevien maailmanlaajuisten suuntaviivojen (ILO-OSH 2001) soveltamista öljy- ja kaasuteollisuudessa;

Tarkistus 12
Thomas Mann

**Lausuntoluonnos
4 a kohta (uusi)**

Lausuntoluonnos

Tarkistus

4 a. kehottaa jäsenvaltioita sallimaan ainoastaan sertifioidun sisäisen tai ulkoisen koulutuksen ja pyytää komissiota kehittämään tätä sertifiointia koskevat eurooppalaiset normit;

Or. en

**Tarkistus 13
Jean Lambert**

**Lausuntoluonnos
4 a kohta (uusi)**

Lausuntoluonnos

Tarkistus

4 a. katsoo, että kaikille työntekijöille on heidän työtehtävästään tai sopimuksellisesta asemastaan riippumatta tiedotettava täysimääräisesti avomerilaitoksissa noudatettavista terveys- ja turvallisuusmenettelyistä;

Or. en

**Tarkistus 14
Rolandas Paksas**

**Lausuntoluonnos
5 kohta**

Lausuntoluonnos

Tarkistus

5. kehottaa komissiota tutkimaan, voitaisiinko erittäin vaarallisia tehtäviä hoitavia työntekijöitä varten määritellä koulutusvaatimukset;

5. kehottaa komissiota **tarkastelemaan yleisiä turvallisuusnormeja ja -järjestelmiä uhilta puolustautumiseksi ja niiden rajoittamiseksi, jotta minimoidaan riskit ja jotta voidaan tarvittaessa mahdollistaa pikainen ja tehokas**

reagointi, sekä tutkimaan, voitaisiinko erittäin vaarallisia tehtäviä hoitavia työntekijöitä varten määritellä koulutusvaatimukset;

Or. en

Tarkistus 15
Pervenche Berès

Lausuntoluonnos
5 kohta

Lausuntoluonnos

5. kehottaa komissiota tutkimaan, voitaisiinko erittäin vaarallisia tehtäviä hoitavia työntekijöitä varten määritellä koulutusvaatimukset;

Tarkistus

5. kehottaa komissiota tutkimaan, voitaisiinko erittäin vaarallisia tehtäviä hoitavia työntekijöitä varten, ***mukaan luettuina urakoitsijat ja alihankkijat***, määritellä koulutusvaatimukset ***ja yhdenmukaistaa ne, jotta varmistetaan niiden yhtenäinen täytäntöönpano kaikilla Euroopan vesillä***;

Or. en

Tarkistus 16
Elizabeth Lynne

Lausuntoluonnos
5 kohta

Lausuntoluonnos

5. kehottaa komissiota tutkimaan, voitaisiinko erittäin vaarallisia tehtäviä hoitavia työntekijöitä varten määritellä koulutusvaatimukset;

Tarkistus

5. kehottaa komissiota tutkimaan, voitaisiinko erittäin vaarallisia tehtäviä hoitavia työntekijöitä varten määritellä koulutusvaatimukset, ***ja toimimaan kansainvälisten kumppaneiden kanssa sen tutkimiseksi, onko mahdollista toteuttaa työntekijöiden terveys- ja turvallisuusnormeja koskeva globaali hanke***;

Tarkistus 17
Jutta Steinruck

Lausuntoluonnos
5 kohta

Lausuntoluonnos

5. kehottaa komissiota tutkimaan, voitaisiinko erittäin vaarallisia tehtäviä hoitavia työntekijöitä varten määritellä koulutusvaatimukset;

Tarkistus

5. kehottaa komissiota tutkimaan, voitaisiinko erittäin vaarallisia tehtäviä hoitavia työntekijöitä varten määritellä koulutusvaatimukset **ja saattaa ne säännöllisesti ajan tasalle vastaamaan uusinta teknologiaa**;

Tarkistus 18
Franz Obermayr

Lausuntoluonnos
5 kohta

Lausuntoluonnos

5. kehottaa komissiota tutkimaan, voitaisiinko erittäin vaarallisia tehtäviä hoitavia työntekijöitä varten määritellä koulutusvaatimukset;

Tarkistus

5. kehottaa komissiota tutkimaan, voitaisiinko **EU:n jäsenvaltioissa** erittäin vaarallisia tehtäviä hoitavia työntekijöitä varten määritellä koulutusvaatimukset;

Tarkistus 19
Pervenche Berès

Lausuntoluonnos
5 a kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

5 a. kehottaa komissiota lujittamaan työntekijöiden oikeuksia suojelemalla heitä häirinnältä siten, että taataan heille mahdollisuus ilmoittaa anonyymisti turvallisuushäiriöistä tai -riskeistä asiasta vastaaville viranomaisille;

Or. en

**Tarkistus 20
Jutta Steinruck**

**Lausuntoluonnos
6 kohta**

Lausuntoluonnos

Tarkistus

6. kehottaa soveltamaan tiukkoja **turvallisuus- ja koulutuskriteerejä** alihankkijoihin, joilla on oltava tarvittava pätevyys ylläpito- ja rakennustehtäviin;

6. kehottaa soveltamaan tiukkoja **turvallisuutta, terveyden suojelua ja koulutusta koskevia kriteerejä** alihankkijoihin, joilla on oltava tarvittava pätevyys ylläpito- ja rakennustehtäviin;

Or. en

**Tarkistus 21
Csaba Óry**

**Lausuntoluonnos
6 kohta**

Lausuntoluonnos

Tarkistus

6. kehottaa soveltamaan tiukkoja turvallisuus- ja koulutuskriteerejä alihankkijoihin, joilla on oltava tarvittava pätevyys ylläpito- ja rakennustehtäviin;

6. kehottaa soveltamaan tiukkoja turvallisuus- ja koulutuskriteerejä **myös** alihankkijoihin, joilla on oltava tarvittava pätevyys ylläpito- ja rakennustehtäviin **vastuualueellaan;**

Or. en

Tarkistus 22
Pervenche Berès

Lausuntoluonnos
6 kohta

Lausuntoluonnos

6. kehottaa soveltamaan tiukkoja turvallisuus- ja koulutuskriteerejä alihankkijoihin, joilla on oltava tarvittava pätevyys ylläpito- ja rakennustehtäviin;

Tarkistus

6. kehottaa soveltamaan tiukkoja turvallisuus- ja koulutuskriteerejä alihankkijoihin, joilla on oltava tarvittava pätevyys ylläpito- ja rakennustehtäviin;
katsoo, että työntekijöille – urakoitsijat, alihankkijat ja työntekijäjärjestöt mukaan luettuina – on tiedotettava kaikista työhön liittyvistä riskeistä ennen työn varsinaista aloittamista;

Or. en

Tarkistus 23
Rolandas Paksas

Lausuntoluonnos
6 a kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

6 a. kannustaa tiiviimpään yhteistyöhön avomerellä tapahtuvassa öljyn- ja kaasunporaustoiminnassa Itämeren ja Pohjanmeren alueiden välillä; kehottaa, ottaen huomioon Pohjanmeren parhaat käytännöt, käynnistämään perinpohjaisen riski- ja ympäristövaikutustutkimuksen sekä Itämeren öljyn- ja kaasunporauslaitoksia koskevaa alustavaa tutkimustoimintaa;

Or. en

Tarkistus 24
Pervenche Berès

Lausuntoluonnos
7 kohta

Lausuntoluonnos

7. kehottaa unioniin sijoittautuneita yrityksiä soveltamaan samoja työntekijöiden terveyttä ja turvallisuutta koskevia sääntöjä kaikkiin toimintoihinsa kaikkialla maailmassa.

Tarkistus

7. kehottaa unioniin sijoittautuneita yrityksiä soveltamaan samoja työntekijöiden terveyttä ja turvallisuutta koskevia sääntöjä kaikkiin toimintoihinsa kaikkialla maailmassa, ***ellei toimintoja toteuteta maassa, jonka työturvallisuus- ja terveystasot ovat EU:ta tiukemmat, jolloin on noudatettava niitä.***

Or. en

Tarkistus 25
Elizabeth Lynne

Lausuntoluonnos
7 kohta

Lausuntoluonnos

7. kehottaa unioniin sijoittautuneita yrityksiä soveltamaan samoja työntekijöiden terveyttä ja turvallisuutta koskevia sääntöjä kaikkiin toimintoihinsa kaikkialla maailmassa.

Tarkistus

7. kehottaa unioniin sijoittautuneita ***tai unionissa toimivia*** yrityksiä soveltamaan samoja työntekijöiden terveyttä ja turvallisuutta koskevia sääntöjä kaikkiin toimintoihinsa kaikkialla maailmassa ***ja kehottaa komissiota, yhdessä neuvoston ja parlamentin kanssa, esittämään globaalin aloitteen, jolla pyritään parantamaan kyseisiä sääntöjä EU:ssa ja sen ulkopuolella.***

Or. en

Tarkistus 26
Pervenche Berès

**Lausuntoluonnos
7 a kohta (uusi)**

Lausuntoluonnos

Tarkistus

7 a. kehottaa EU:ta tekemään yhteistyötä EU:n ulkopuolella sijaitsevien sellaisten maiden kanssa, niiden työntekijä- ja työnantajajärjestöt mukaan luettuina, joiden kansalaiset suorittavat palveluja EU:n avomerellä tapahtuvassa öljyn- ja kaasunpuraustoiminnassa, varmistaakseen, että EU:n ulkopuolelle sijoittautuneet mutta EU:n vesillä toimivat yritykset ovat sitoutuneet EU:n työskentelyolosuhteisiin ja työturvallisuus ja -terveyslainsäädäntöön;

Or. en

**Tarkistus 27
Thomas Mann**

**Lausuntoluonnos
7 a kohta (uusi)**

Lausuntoluonnos

Tarkistus

7 a. tähdentää, että avomerellä tai rannikolla jalostusketjun myöhemmissä vaiheissa työskentelevät työntekijät altistuvat myös erittäin suurille terveys- ja turvallisuusriskeille; kehottaa jäsenvaltioita sisällyttämään nämä työntekijät sääntelyä koskevaan toimintaansa;

Or. en

**Tarkistus 28
Philippe Boulland**

**Lausuntoluonnos
7 a kohta (uusi)**

Lausuntoluonnos

Tarkistus

7 a. toivoo, että avomeren öljyn- ja kaasunporaustoiminnassa mukana oleville työntekijöille tarjotaan erityistä ja säännöllistä terveydenhuoltoa ja seurantaa; suosittelee, että työntekijöiden fyysistä ja psyykkistä terveydentilaa tarkasteltaisiin vähintään kerran vuodessa järjestettävissä tarkastuksissa;

Or. en

Tarkistus 29
Pervenche Berès

Lausuntoluonnos
7 b kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

7 b. kehottaa EU:ta harkitsemaan mahdollisuutta perustaa riippumatonta turvallisuus- ja terveysasioiden valvontaelin yksinomaan öljy- ja kaasuteollisuudelle;

Or. en

Tarkistus 30
Philippe Boulland

Lausuntoluonnos
7 b kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

7 b. toivoo, että luotaisiin pysyvä riskintarkkailujärjestelmä, joka perustuu järjestelmälliseen tietojen ja tieteellisten lausuntojen keruuseen, mikä mahdollistaisi uusien ja lähestyvien riskien ennakoinnin;

Tarkistus 31
Pervenche Berès

Lausuntoluonnos
7 c kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

7 c. kehottaa suurempaan avoimuuteen erityisesti onnettomuusraporttien, niiden mahdollisten kansanterveysvaikutusten sekä tarkastusraporttien julkistamisen yhteydessä; ehdottaa näiden tietojen keskittämistä Euroopan laajuiselle julkiselle foorumille;

Or. en

Tarkistus 32
Philippe Boulland

Lausuntoluonnos
7 c kohta (uusi)

Lausuntoluonnos

Tarkistus

7 c. toivoo, että hyväksyttäisiin työntekijöitä uhkaavien riskien arviointijärjestelmä, ja katsoo, että tämä arviointi olisi otettava huomioon työntekijöiden palkanlaskennassa.

Or. en